

THEATRE
DES CELESTINS
LYON
REGIE MUNICIPALE
DIRECTION JEAN-PAUL LUCET

THEATRE DES CELESTINS

Du 16 décembre 1986 au 4 janvier 1987

MY FAIR LADY

THEATRE DES CELESTINS

Du 16 décembre 1986 au 4 janvier 1987

MY FAIR LADY

d'après "Pygmalion" de G.B. SHAW

Livret de Bruno TELLENNE - Lyrics de Pierre CARREL

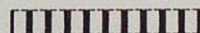
avec

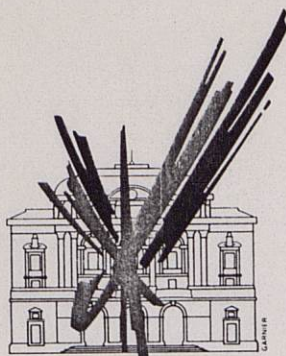
Claudine COSTER et Bernard DHERAN

(de la Comédie Française)

SOMMAIRE :

- | | |
|--------------------------|------|
| - MY FAIR LADY - thème - | p. 1 |
| - Distribution - | p. 2 |
| - George Bernard SHAW | p. 3 |





THEATRE
DES CELESTINS
LYON
REGIE MUNICIPALE
DIRECTION JEAN-PAUL LUCET

THEATRE DES CELESTINS

Du 16 décembre 1986 au 4 janvier 1987

MY FAIR LADY

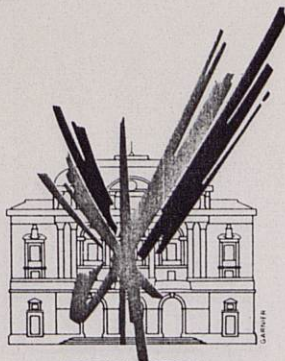
d'après "Pygmalion" de G.B. SHAW

Un professeur de phonétique, Henry HIGGINS, est amené, à la suite d'un pari avec son ami PICKERING, à essayer de transformer une petite fleuriste des rues au parler impossible, en femme du monde. Eliza vient donc vivre chez Higgins pour apprendre "à causer mieux". Son difficile apprentissage commence ; amoureuse de son professeur, elle souffre de n'être qu'un objet d'expérience à ses yeux.

Après un esclandre aux courses d'Ascot, où par ailleurs elle a rencontré un charmant jeune homme, Freddy, son entraînement intensif reprend. Lors du Bal de l'Ambassade, la soirée la plus élégante de la saison, elle éclipse en distinction toutes les beautés présentes. Même la Reine de Transylvanie la trouve charmante.

De retour chez Higgins, c'est la déception : Higgins et Pickering se congratulent, sans un mot pour Eliza, sans égards pour le travail qu'elle a fourni. Elle fuit au marché de Covent Garden où ses anciens amis cockneys ne la reconnaissent plus.

Après avoir pensé épouser Freddy, elle se réfugie chez la mère d'Higgins ; son professeur se rend compte de la place qu'Eliza a prise dans sa vie mais, orgueilleux et peu communicatif, il ne sait le lui exprimer.



THEATRE
DES CELESTINS
LYON
REGIE MUNICIPALE
DIRECTION JEAN-PAUL LUCET

THEATRE DES CELESTINS

Du 16 décembre 1986 au 4 janvier 1987

MY FAIR LADY

d'après "Pygmalion" de G.B. SHAW

Musique de Frédérick LOEWE

Livret et lyrics de Alan Jay LERNER

Adaptation française :

Livret de Bruno TELLENNE - Lyrics de Pierre CARREL

Mise en scène et chorégraphie : Paul GLOVER

réalisées par Robert MANUEL et Alain WATA

avec

Henri HIGGINS

Eliza DOOLITTLE

Alfred DOOLITTLE

Madame PEARCE

Freddy

Madame HIGGINS

Colonel PICKERING

Madame HOPKINS

Jamie

Madame EYNSFORD-HILL

Première servante

Harry

Zoltan Karpathy

George

Lady Boxington

Deuxième servante

Le maître d'hôtel

Premier cockney

Deuxième cockney

Troisième cockney

Quatrième cockney

Bernard DHERAN

Claudine COSTER

Luc BARNEY

Josette DROUET

Robert DEDIEU

Giselle TOURET

Jacques VILLA

Nelly WICK

Jean PEMEJA

Noëlle ROSAYE

Francis ROUSSEFF

Pierre ALLARTY

Jocelyne CHARCOT

Claude COUPPEY

Gabriel BUETTO

Michel COURCHE

Christian GAITCH

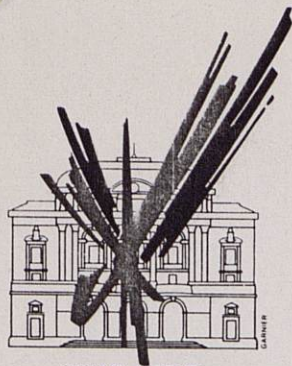
Direction musicale : Paul BONNEAU

Maquettes des décors et costumes : Michel FRESNAY et Jean WIEBER

Décors réalisés dans les ateliers des Galas Lyriques de Paris par MM. ERKER

BAZIZ - PETIT - FABRIS - Costumes réalisés par Yvette PADEL - Mine
BARRAL - VERGEZ - VICAIRE - CHABANON - Perruques d'ALEXANDRE

Chapeaux de Jean BARTHET et Nicole LALAIRE.



THEATRE
DES CELESTINS
LYON
REGIE MUNICIPALE
DIRECTION JEAN-PAUL LUCET

George-Bernard SHAW

Le romancier, auteur dramatique et critique George Bernard SHAW est né à Dublin en 1856, et il est mort en 1950, à Ayot-Saint Lawrence. SHAW se sent très tôt destiné à la carrière littéraire, et débute comme journaliste. Sous l'influence de Karl MARX et de l'écrivain Samuel BUTLER, il devient socialiste et membre actif de la Société Fabienne, groupe d'intellectuels de gauche dont fait partie H.G. WELLS, le futur auteur de la "Guerre des Mondes". SHAW rédige en 1884 le "Manifeste des Fabiens", et restera toute sa vie un écrivain engagé. Parmi ses nombreux ouvrages politiques, il faut citer : "L'impossibilité de l'Anarchisme" (1891) ; "Gilde de la Femme intelligente en présence du socialisme et du capitalisme" (1928). Ses premiers romans n'obtinrent aucun succès (Un Socialiste peu social, Le Lien traditionnel).

Après un faux départ comme romancier, il réussit dans la critique dramatique, la critique d'art et la critique musicale et publia des études sur Ibsen, qui l'a beaucoup influencé, et sur Wagner (Le Parfait Wagnérien). Mais c'est au théâtre qu'il va donner le meilleur de lui-même et qu'il va devenir un auteur de premier plan.

Ses premières oeuvres dramatiques ont été réunies sous le titre de "Pièces plaisantes et déplaisantes". Les pièces "plaisantes" comprennent : Le Héros et le Soldat ; Candida ; On ne peut jamais dire ; et l'Homme du Destin, pièce sur Bonaparte. Les "pièces déplaisantes" sont : L'Argent n'a pas d'odeur ; L'Homme aimé des femmes ; La Profession de Mrs Warren.

En 1901, SHAW fait paraître Trois pièces pour Puritains : Le Disciple du Diable ; César et Cléopâtre ; La Conversion du Capitaine Brassbound. Il donne ensuite : Homme et Surhomme, où il ramène l'amour à la lutte des sexes ; Le Dilemme du Docteur ; Androclès et le lion.

./.

Dès 1897, ayant vu Mme CAMPBELL jouer Ophélie, il pense à écrire Pygmalion, mais ce n'est qu'une quinzaine d'années plus tard qu'il réalisera ce projet qui lui apportera notoriété et fortune.

Bernard SHAW a obtenu en 1925 le Prix Nobel de littérature.

d'après "Pygmalion" de G.B. SHAW

Libret de Bruno TELLERME - Lyrics de Pierre CARREL

Chœurs par Mlle et M. DANIEL

et M. DANIEL (François)

SOMMAIRE

1. Introduction

2. Acte I

3. Acte II

FIN